



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Výsledek výzvy k podávání nabídek

Číslo zakázky:	C/10/222 907/20100015
Název programu:	Operační program Vzdělávání pro konkurenceschopnost
Registrační číslo projektu:	CZ.1.07/1.3.00/08.0205
Název projektu:	Tvorba systému modulárního vzdělávání v oblasti prevence sociálně patologických jevů pro pedagogické a poradenské pracovníky škol a školských zařízení na celostátní úrovni.
Název zakázky:	Překlady
Datum vyhlášení zakázky:	4.6.2010
Název/obchodní firma zadavatele:	Univerzita Karlova v Praze
Název obchodní firma vybraného dodavatele:	Zadávací řízení zrušeno – příloha Rozhodnutí o zrušení zadávacího řízení z 17.6.2010
Sídlo dodavatele:	
Osoba oprávněná jednat jménem dodavatele:	
IČ dodavatele:	

Vyplněný formulář zasílejte v případě individuálních projektů elektronicky na adresu cera@msmt.cz a v případě grantových projektů na emailovou adresu daného ZS (viz níže) a v předmětu uveďte "Zadávací řízení".

Kontakty ZS

Kraj	WWW stránky	Emailová adresa
Jihočeský	http://opvk.kraj-jihocesky.cz/	opvk@kraj-jihocesky.cz
Jihomoravský	www.kr-jihomoravsky.cz	horavova.barbora@kr-jihomoravsky.cz
Karlovarský	http://www.kr-karlovarsky.cz/kraj_cz/EU/OPvzdel/	linda.zabrahova@kr-karlovarsky.cz jitka.kavkova@kr-karlovarsky.cz
Kraj Vysočina	www.vysocina-finance.cz	zakazky.opvk@kr-vysocina.cz
Královéhradecký	www.kr-kralovehradecky.cz	phnatova@kr-kralovehradecky.cz
Liberecký	www.kraj-lbc.cz	opvk@kraj-lbc.cz



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Moravskoslezský	www.nuts2moravskoslezsko.cz	opvk@kr-moravskoslezsky.cz
Olomoucký	www.kr-olomoucky.cz/opvk	m.hruby@kr-olomoucky.cz
Pardubický	elena.zrebena@pardubickykraj.cz	www.pardubickykraj.cz
Plzeňský	www.plzensky-kraj.cz	ludmila.novotna@plzensky-kraj.cz
Středočeský	http://fondyeu.kr-stredocesky.cz/	opvk@kr-s.cz
Ústecký	http://opvk.kr-ustecky.cz	opvk@kr-ustecky.cz
Zlínský	www.kr-zlinsky.cz	lenka.sestakgregorova@kr-zlinsky.cz

Výsledek výzvy k podání nabídek bude na www.msmt.cz / www.ZS uveřejněn nejpozději do 3 pracovních dnů ode dne obdržení.

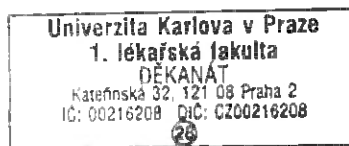
Kontaktní osoba pro případ doplnění formuláře před jeho uveřejněním na www.msmt.cz / www.ZS.

Jméno:	Dana
Příjmení:	Mesteková
E-mail:	Dana.Mestekova@lf1.cuni.cz
Telefon:	224-964-375

17 -06- 2010

Prof. MUDr. Tomáš Zima, DrSc., MBA
děkan 1. lékařské fakulty UK

- 10 -





EVROPSKÁ UNIE

MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVYOP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

UNIVERZITA KARLOVA V PRAZE
1. LÉKAŘSKÁ FAKULTA
121 08 Praha 2, Kateřinská 32
DĚKAN FAKULTY

V Praze dne 17. 6. 2010

**Rozhodnutí
o zrušení zadávacího řízení**

Název zadavatele:	Univerzita Karlova v Praze
Sídlo:	Praha 1, Ovocný trh 3/5, PSČ 116 36
Týká se součásti:	1. lékařské fakulty
Adresa:	Praha 2, Kateřinská 1660/32, PSČ 121 08
Název programu:	Operační program Vzdělávání pro konkurenceschopnost CZ.1.07/1.3.00/08.0205 Tvorba systému modulárního vzdělávání v oblasti prevence sociálně patologických jevů pro pedagogické a poradenské pracovníky škol a školských zařízení na celostátní úrovni. Veřejná zakázka malého rozsahu na služby PŘEKLADY
Registrační číslo projektu:	
Název projektu:	
Předmět zakázky:	
Název veřejné zakázky:	
Druh zadávacího řízení:	Veřejná zakázka malého rozsahu
Číslo zakázky:	C/10/222

S odvoláním na závěrečná ustanovení „Výzvy k podání nabídek“ zadavatele ze dne 4. 6. 2010 č. zak. 907/20100015 a s přihlédnutím k ustanovení § 6 z.č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách (dále jen „zákon“),

r u š í m

zadávací řízení vyhlášené na shora uvedenou veřejnou zakázku malého rozsahu.



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Odůvodnění:

Výzvou k podání nabídek ze dne 4.6.2010 č. zak. 907/20100015 vyzval zadavatel k podání nabídky na realizaci veřejné zakázky malého rozsahu s názvem „Překlady“ 5 dodavatelů. Výzva byla rovněž zveřejněna na úřední desce 1. lékařské fakulty UK a na webu MŠMT pod č.j. C/10/222 4.6.2010. Do konce lhůty pro podání nabídek nebyla zadavateli doručena žádná nabídka od pěti oslovených dodavatelů, ale přišla jedna nabídka od dodavatele Simony Vomáčkové – JAS Trutnov. Tato nabídka nevyhověla technickým kvalifikačním předpokladům, protože dodavatel neprokázal překlad z oboru adiktologie.

Zadavatel není dle ustanovení § 18 odst. 3 zákona o veřejných zakázkách (dále jen „ZVZ“) povinen zadávat veřejné zakázky malého rozsahu dle tohoto zákona, je však povinen dodržet zásady uvedené v § 6 ZVZ. Za účelem dodržení zásad postupu zadavatele dle ustanovení § 6 ZVZ, zejména pak zásady transparentnosti, zadavatel v souladu s Příručkou pro příjemce finanční podpory z Operačního programu Vzdělávání pro konkurenceschopnost vydanou Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy rozhodl o zrušení výběrového řízení.

S ohledem na skutečnosti uvedené výše zadavatel tohoto práva využil a rozhodl tak, jak je ve výroku tohoto rozhodnutí uvedeno.

Prof. MUDr. Tomáš Zima, DrSc., MBA
děkan 1. lékařské fakulty UK

